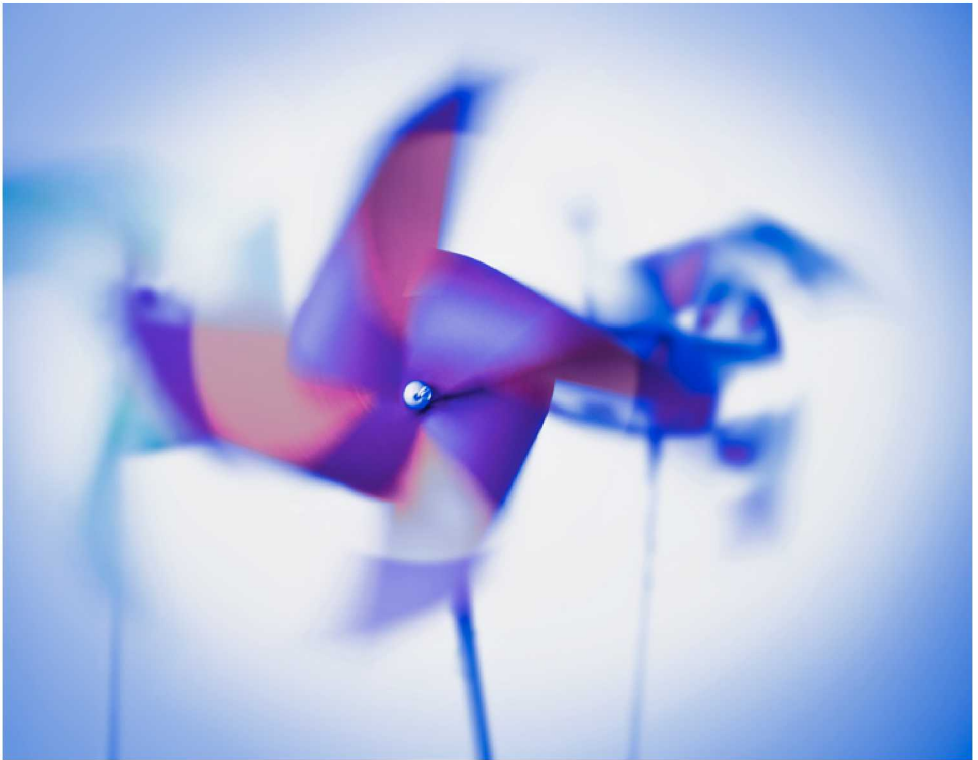


— PÄDIATRISCHE  
— PALLIATIVE CARE

# **Palliative Care für Kinder und deren Familien**





# Palliative Care

Das Universitäts-Kinderspital Zürich ist seit 2008 ein nationales Kompetenzzentrum für Pädiatrische Palliative Care (PPC). Das Kinderspital bietet in verschiedenen medizinischen und chirurgischen Bereichen hochspezialisierte Medizin an. Die Palliative Care ist Teil der Versorgung von Kindern, die unheilbar krank sind, eine verkürzte Lebenserwartung haben und eine intensive Betreuung brauchen.

---

## Kontakt (Sekretariat)

Telefon +41 44 266 31 34  
pallcare@kispi.uzh.ch  
[www.kispi.uzh.ch/palliativ](http://www.kispi.uzh.ch/palliativ)

---

## Spenden (Spendenkonto Kinderspital Zürich - Eleonorenstiftung)

PC-Konto: 87-51900-2  
IBAN CH69 0900 0000 8705 1900 2  
BIC: POFICHBE  
Vermerk: 20102 Pädiatrische Palliative Care

## **Möglichkeiten und Ziele der Pädiatrischen Palliative Care**

- Bedürfnisse des Kindes<sup>1</sup> und der Familie erfassen und in die Betreuung integrieren
- Lebensqualität, Wünsche und Ziele des Kindes ins Zentrum stellen
- Unterstützung in der Entscheidungsfindung zu hilfreichen Behandlungen anbieten
- Leiden einschätzen und mit individuell abgestimmten Therapien lindern
- Betreuungsnetz aufbauen und koordinieren
- Sicherheit geben und Hoffnung zulassen
- Neue Ziele für eine verkürzte Lebenszeit finden
- Unterstützung für das kranke Kind, Geschwister und Familie in allen Lebensbereichen geben
- Trauerbegleitung für Eltern und Geschwister

## **Wie das PPC-Team helfen kann**

Gerne lernen wir Sie und Ihr Kind kennen und machen uns ein umfassendes Bild darüber, was Sie als Familie brauchen. Die Beratung und Unterstützung des PPC-Teams steht Ihnen im Spital, in der Poliklinik, zu Hause oder in einer Langzeitinstitution zur Verfügung. Wir arbeiten eng mit anderen Spezialisten, Pflegefachpersonen, Kinderärzten und Hausärzten, Therapeuten und anderen Fachpersonen, die Ihr Kind betreuen, zusammen.

---

<sup>1</sup> Die verwendete Personenbeschreibung schliesst alle Altersstufen vom Neugeborenen bis zum jungen Erwachsenen ein, gegebenenfalls auch bereits vor der Geburt des betroffenen Kindes

### **Was bedeutet «palliativ»?**

Das Wort leitet sich vom lateinischen «pallium» ab. Dies bedeutet eine Art Mantel oder Umhang. Für unheilbar kranke Menschen kann dieser Mantel einen Aspekt von Palliative Care versinnbildlichen: nämlich zu schützen und Halt zu geben .

### **Was bedeutet Pädiatrische Palliative Care und an wen richtet sie sich?**

Pädiatrische Palliative Care umfasst die ganzheitliche Behandlung und Betreuung von Neugeborenen, Kindern, Jugendlichen und deren Familien, wenn die Krankheit eines Kindes lebenslimitierend ist. Palliative Care stellt die Lebensqualität des Kindes und der Familie ins Zentrum. Es geht vorrangig nicht mehr darum, eine Krankheit zu bekämpfen oder zu heilen. Ein Team von Ärzten, Pflegenden, Psychologinnen, Sozialarbeitern und Seelsorgerinnen kümmert sich sowohl um körperliche Belange des Kindes als auch um die psychischen, sozialen und spirituellen Bedürfnisse der ganzen Familie.



UNIVERSITÄTS-  
**KINDERSPITAL**  
**ZÜRICH**

**Das Spital der  
Eleonorenstiftung**

Universitäts-Kinderspital Zürich  
Steinwiesstrasse 75  
CH-8032 Zürich

[www.kispi.uzh.ch](http://www.kispi.uzh.ch)  
Telefon +41 44 266 71 11